

Niederschrift

über die **2. öffentliche Sitzung**
der Stadtverordnetenversammlung am
Montag, 30. Mai 2011, 16:00 Uhr
im Sitzungssaal der Stadtverordneten, Rathaus, Kassel

Anwesende: Siehe Anwesenheitsliste

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich eröffnet die mit der Einladung vom 19. Mai 2011 ordnungsgemäß einberufene 2. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Vor Eintritt in die Tagesordnung gedenkt die Stadtverordnetenversammlung des am 28. Mai 2011 verstorbenen **Hans Mangold**. Hans Mangold gehörte von 1960 bis 1968 als ehrenamtlicher Stadtrat für die SPD dem Magistrat der Stadt Kassel an.

Sein ehrenamtliches Wirken und seine besonderen Verdienste um die Stadt auf dem Gebiet der Kultur und der Wirtschaft waren beispielgebend und wurden u. a. mit der Verleihung des Wappenrings gewürdigt.

Die Stadt Kassel wird Hans Mangold ein ehrendes Andenken bewahren.

Zur Tagesordnung

Nachfolgende Tagesordnungspunkte werden abgesetzt:

31. Bewerbung für den Stiftungspreis „Die unverwechselbare Stadt“

Antrag der FDP-Fraktion

- 101.17.52 –

Der Antrag wurde von der Antrag stellenden Fraktion im Ausschuss für Stadtentwicklung, Mobilität und Verkehr am 25. Mai 2011 zurückgezogen.

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich teilt mit, dass sie die Tagesordnungspunkte

21. Durchführungsvertrag zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan der Stadt Kassel

Nr. III/72 „Kurhausstraße 28/30“

Vorlage des Magistrats

- 101.17.25 –

und

22. Vorhabenbezogener Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 „Kurhausstraße 28/30“ (Behandlung der Anregungen und Beschlussfassung als Satzung)

Vorlage des Magistrats

- 101.17.26 –

wegen Sachzusammenhangs gemeinsam aufrufen wird. Die Abstimmung erfolgt getrennt.

Anträge zur Änderung bzw. Erweiterung der Tagesordnung

Stadtverordneter Kalb, CDU-Fraktion, beantragt die Erweiterung der Tagesordnung I um den Antrag seiner Fraktion betr. Umbau Altmarktkreuzung stoppen, 101.17.88.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst gemäß § 10 (6) der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung (2/3 Mehrheit) bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Stadtverordnete Bayer, Petersen und Häfner

Ablehnung: Kasseler Linke

Enthaltung: --

den

Beschluss

Dem Geschäftsordnungsantrag auf Erweiterung der Tagesordnung I um den Antrag der CDU Fraktion betr. Umbau Altmarktkreuzung stoppen, 101.17.88, wird **zugestimmt**.

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich stellt fest, dass sie den Tagesordnungspunkt nach Tagespunkt 22 aufrufen wird.

Stadtverordneter Kortmann, CDU-Fraktion, beantragt die Erweiterung der Tagesordnung I um den Antrag seiner Fraktion betr. Konzept zur Erhöhung der Sicherheit und der Aufenthaltsqualität in der Stadt.

Stadtverordneter Dr. Eichler, SPD-Fraktion, spricht dagegen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst gemäß § 10 (6) der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung (2/3 Mehrheit) bei

Zustimmung: CDU, Stadtverordneter Häfner

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, Kasseler Linke, FDP, Stadtverordnete Bayer und Petersen

Enthaltung: --

den

Beschluss

Der Geschäftsordnungsantrag auf Erweiterung der Tagesordnung I um den Antrag der CDU Fraktion betr. Konzept zur Erhöhung der Sicherheit und der Aufenthaltsqualität in der Stadt, wird **abgelehnt**.

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich beantragt die Erweiterung der Tagesordnung I um den gemeinsamen Antrag aller Fraktionen und Fraktionslosen betr. Freiheit für Ai Weiwei, 101.17.89.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst gemäß § 10 (6) der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung (2/3 Mehrheit) bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

den

Beschluss

Dem Geschäftsordnungsantrag auf Erweiterung der Tagesordnung I um den gemeinsamen Antrag aller Fraktionen und Fraktionslosen betr. Freiheit für Ai Weiwei, 101.17.89, wird **zugestimmt**.

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich stellt fest, dass sie den Tagesordnungspunkt nach Tagespunkt 22 aufrufen wird.

Weitere Wortmeldungen zur Tagesordnung liegen nicht vor.
Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich stellt die geänderte Tagesordnung fest.

Tagesordnung I

1. Einführung von Stadtverordneten

Anlässlich ihrer Wahl zu ehrenamtlichen Beigeordneten sind die Damen und Herren der SPD-Fraktion

Brigitte Bergholter
Hans-Jürgen Sandrock
Hajo Schuy

der CDU Fraktion

Martin Engels
Barbara Herrmann-Kirchberg
Heinz Schmidt

der Fraktion Kasseler Linke

Dr. Marlis Wilde-Stockmeyer

zum 2. Mai aus der Stadtverordnetenversammlung ausgeschieden.

Entsprechend den Wahlvorschlägen der Parteien sind ab 3. Mai als nächste gewählte Bewerber in die Stadtverordnetenversammlung nachgerückt

für die SPD-Fraktion

Judith Boczkowski
Dr. Rainer Hanemann
Christian Knauf

für die CDU-Fraktion

Norbert Hornemann
Stefan Kortmann
Dr. Jörg Westenburg

für die Fraktion Kasseler Linke

Renate Gaß

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich begrüßt die neuen Stadtverordneten und wünscht ihnen eine erfolgreiche Arbeit.

2. Mitteilungen

Es liegen keine Mitteilungen vor.

3. Vorschläge der Ortsbeiräte

Es liegen keine Vorschläge der Ortsbeiräte vor.

4. Fragestunde

Die Fragen Nr. 3 und 10 werden gestrichen, da sie im Rahmen des neu auf die Tagesordnung I genommenen Tagesordnungspunktes betr. Umbau Altmarktkreuzung stoppen behandelt werden können.

Die Fragen 1, 2, 4 bis 9 sowie 11 bis 14 sind beantwortet.

5. Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk XXIII - Kassel-Unterneustadt - Vorlage des Magistrats - 101.17.21 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung wählt Frau Sigrid Aßmann, geb. 30.08.1947 in Freudenthal/Borken-Hessen, Beruf: Rentnerin, wh. Sternstraße 22 in 34123 Kassel als Schiedsperson für den Bezirk XXIII - Kassel-Unterneustadt - für die nächste Amtsperiode.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk XXIII - Kassel-Unterneustadt -, 101.17.21, wird **zugestimmt**.

6. Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk XXI - Kassel-Nordshausen - Vorlage des Magistrats - 101.17.22 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung wählt Herrn Thomas Risch, geb. 31.12.1969 in Kassel, Beruf: Verwaltungsangestellter Polizeipräsidium Nordhessen, wh. Am Krümmershof 29 in 34132 Kassel als Schiedsperson für den Bezirk XXI - Kassel-Nordshausen - für die nächste Amtsperiode.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Wahl einer Schiedsperson für den Bezirk XXI - Kassel-Nordshausen -, 101.17.22, wird **zugestimmt**.

7. Wahl von Patientenfürsprecherinnen/Patientenfürsprechern

Vorlage des Magistrats
- 101.17.28 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Stadtverordnetenversammlung wählt die nachstehend genannten Personen als Patientenfürsprecher/innen sowie als Stellvertreter/innen:

Patientenfürsprecher/innen Stellvertreter/in

Bis zur Inbetriebnahme der Frauen-, Mutter-, Kindklinik am Möncheberg:

1. a) für das Klinikum Kassel:

Rohrbach, Marlies
Kantweg 18
34379 Calden

Zaeske, Iris
Jägerstraße 10
34117 Kassel

2. a) für das Kinderkrankenhaus Park Schönfeld:

Zaeske, Iris
Jägerstraße 10
34117 Kassel

Rohrbach, Marlies
Kantweg 18
34379 Calden

Ab Inbetriebnahme der Frauen-, Mutter-, Kindklinik am Möncheberg:

1. b) für das Klinikum Kassel (mit Ausnahme der Frauen-, Mutter-, Kindklinik):

Rohrbach, Marlies
Kantweg 18
34379 Calden

Zaeske, Iris
Jägerstraße 10
34117 Kassel

2. b) für die Frauen-, Mutter-, Kindklinik am Klinikum Kassel:

Zaeske, Iris
Jägerstraße 10
34117 Kassel

Rohrbach, Marlies
Kantweg 18
34379 Calden

3. für das Rotes Kreuz Krankenhaus Kassel:

Heller, Bärbel
Druseltalstraße 131
34131 Kassel

4. für die Vitos Orthopädische Klinik Kassel:

Burde, Ilse
Wilhelmshöher Allee 337
34131 Kassel

5. für die Paracelsus-Elena-Klinik:

Bergkemper, Christa
Klinikstraße 19
34128 Kassel

Schlenker, Gudrun
Kampesbreite 5
34314 Espenau

6. für das Ludwig-Noll-Krankenhaus, die Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie des Kindes- und Jugendalters Kassel und die Vitos ZSP -Außenstelle Kassel-:

Burlon, Gudrun
Nordshäuser Straße 10 a
34132 Kassel

7. für die Integrierte Tagesklinik Sucht, für die Habichtswald-Klinik Kassel und das Blau-kreuz-Zentrum Kassel:

Burlon, Michael
Nordshäuser Straße 10 a
34132 Kassel

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Wahl von Patientenfürsprecherinnen/Patientenfürsprechern, 101.17.28, wird **zugestimmt**.

8. Vertretung der Stadt Kassel in der Verbandsversammlung der ekom21 - KGRZ Hessen

Vorlage des Magistrats
- 101.17.35 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung wählt die nachstehend genannten Personen für die Verbandsversammlung der ekom21 – KGRZ Hessen:

Herrn Dr. Joachim Benedix
Leiter des Personal- und Organisationsamtes

und als Vertreter

**Herrn Frank Becker
Leiter der Abteilung „Informations- und Kommunikationstechnik“ des Personal- und Organisationsamtes“**

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Vertretung der Stadt Kassel in der Verbandsversammlung der ekom21 - KGRZ Hessen, 101.17.35, wird **zugestimmt**.

Für die acht Wahlen unter den Tagesordnungspunkten 9 bis 16 werden die Aufgaben des Wahlleiters gemäß § 55 (4) HGO von Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich wahrgenommen. Wahlhelfer bzw. Wahlhelferinnen sind die stellvertretenden Stadtverordnetenvorsteher bzw. die stellvertretende Stadtverordnetenvorsteherin sowie Frau Schneider, Leiterin des Büros der Stadtverordnetenversammlung.

9. Wahl der Mitglieder und der persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel - 101.17.36 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder

1. Volker Zeidler
2. Harry Völler
3. Christian Geselle
4. Wolfgang Rudolph
5. Christian Knauf
6. Manfred Merz
7. Sabine Wurst
8. Norbert Sprafke
9. Anke Bergmann

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Dr. Günther Schnell
2. Ellen Lappöhn
3. Enrico Schäfer
4. Gabriele Jakat
5. Judith Boczkowski
6. Kaja Börner
7. Doğan Aydın
8. Monika Sprafke
9. Barbara Bogdon

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder

1. Dieter Beig
2. Anke Kaschlik
3. Joachim Schleißing
4. Wolfgang Friedrich
5. Jürgen Blutte
6. Karl Schöberl
7. Richard Schramm
8. Dorothee Köpp

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Jürgen Blutte
2. Gernot Rönz
3. Ruth Fürsch
4. Thomas Koch
5. Helga Weber
6. Kerstin Linne
7. Anja Lipschik
8. Eva Koch

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder

1. Dominique Kalb
2. Stefan Kortmann
3. Jutta Schwalm
4. Bernd-Peter Doose
5. Dr. Maik Behschad
6. Wolfram Kieselbach
7. Norbert Hornemann
8. Dr. Jörg Westenburg

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Dr. Maik Behschad
2. Wolfram Kieselbach
3. Norbert Hornemann
4. Dr. Jörg Westenburg
5. Birgit Trinczek
6. Marcus Leitschuh
7. Dr. Michael von Rüden
8. Waltraud Stähling-Dittmann

Wahlvorschlag der Fraktion Kasseler Linke

Mitglieder

1. Eckhard Jochum
2. Marianne Bolbach
3. Vera Kaufmann

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Vera Kaufmann
2. Vera Kaufmann
3. Lutz Bartsch

Wahlvorschlag der FDP-Fraktion

Mitglieder

1. Gisela Schmidt
2. Heinz Gunter Drubel
3. Frank Oberbrunner

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Donald Strube
2. Matthias Nölke

Wahlvorschlag des Stadtverordneten Bayer, Piraten

Mitglieder

1. Thomas Schafranek
2. Raphael Warzecha
3. Andreas Taube

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Raphael Warzecha
2. Andreas Taube
3. Maria Hahn

Die aktuellen Wahlvorschläge liegen als Tischvorlage vor.

Die Wahl der 17 Mitglieder und der persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	68
ungültige Stimmen	0
gültige Stimmen	68

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	25
Fraktion B90/Grüne	17
CDU-Fraktion	15
Fraktion Kasseler Linke	5
FDP-Fraktion	4
Stv. Bayer, Piraten	2

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	6 Sitze
Fraktion B90/Grüne	4 Sitze
CDU-Fraktion	4 Sitze
Fraktion Kasseler Linke	1 Sitz
FDP-Fraktion	1 Sitz
Stv. Bayer, Piraten	1 Sitz

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel gewählt:

Mitglieder

Volker Zeidler
Harry Völler
Christian Geselle
Wolfgang Rudolph
Christian Knauf
Manfred Merz
Dieter Beig
Anke Kaschlik
Joachim Schleißing
Wolfgang Friedrich
Dominique Kalb
Stefan Kortmann
Jutta Schwalm
Bernd-Peter Doose
Eckhard Jochum
Gisela Schmidt
Thomas Schafranek

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Dr. Günther Schnell
Ellen Lappöhn
Enrico Schäfer
Gabriele Jakat
Judith Boczkowski
Kaja Börner
Jürgen Blutte
Gernot Rönz
Ruth Fürsch
Thomas Koch
Dr. Maik Behschad
Wolfram Kieselbach
Norbert Hornemann
Dr. Jörg Westerburg
Vera Kaufmann
Donald Strube
Raphael Warzecha

10. Wahl der Mitglieder und stellv. Mitglieder der Stadt Kassel in die Regionalversammlung für die Planungsregion Nordhessen - 101.17.37 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder

1. Volker Zeidler
2. Manfred Merz
3. Anke Bergmann
4. Christian Geselle

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Harry Völler
2. Christian Knauf
3. Enrico Schäfer
4. Hermann Hartig

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder

1. Nicole Maisch
2. Jürgen Blutte
3. Gernot Rönz
4. Thomas Koch

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Gernot Rönz
2. Joachim Schleißing
3. Eva Koch
4. Dirk Döhne

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder

1. Dominique Kalb
2. Bernd-Peter Doose
3. Norbert Hornemann

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Bernd-Peter Doose
2. Dr. Jörg Westenburg
3. Georg Lewandowski

Wahlvorschlag der Fraktion Kasseler Linke

Mitglieder

1. Marianne Bolbach
2. Vera Kaufmann
3. Lutz Bartsch

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Vera Kaufmann
2. Lutz Bartsch
3. Jann Hellmuth

Wahlvorschlag des Stadtverordneten Bayer, Piraten

Mitglieder

1. Volker Berkhout
2. Franziska Lux
3. Thomas Schafranek

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Franziska Lux
2. Thomas Schafranek
3. Raphael Warzecha

Die aktuellen Wahlvorschläge liegen als Tischvorlage vor.

Die Wahl der 5 Mitglieder und der persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Regionalversammlung für die Planungsregion Nordhessen wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	68
ungültige Stimmen	1
gültige Stimmen	67

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	25
Fraktion B90/Grüne	12
CDU-Fraktion	18
Fraktion Kasseler Linke	5
Stv. Bayer, Piraten	7

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	2 Sitze
Fraktion B90/Grüne	1 Sitz
CDU-Fraktion	1 Sitz
Fraktion Kasseler Linke	0 Sitze
Stv. Bayer, Piraten	1 Sitz

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in die Regionalversammlung für die Planungsregion Nordhessen gewählt:

Mitglieder

Volker Zeidler
Manfred Merz
Nicole Maisch
Dominique Kalb
Volker Berkhout

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Harry Völler
Christian Knauf
Gernot Rönz
Bernd-Peter Doose
Franziska Lux

11. Wahl der Mitglieder und persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen für die Betriebskommission des Eigenbetriebs „Die Stadtreiniger Kassel“ - 101.17.38 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder

1. Harry Völler
2. Hermann Hartig
3. Esther Kalveram
4. Barbara Bogdon
5. Dr. Rabani Alekuzei
6. Doğan Aydın

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Volker Zeidler
2. Ellen Lappöhn
3. Wolfgang Rudolph
4. Norbert Sprafke
5. Wolfgang Decker
6. Christian Knauf

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder

1. Eva Koch
2. Dirk Döhne
3. Jürgen Blutte
4. Karl Schöberl
5. Anja Lipschik
6. Christine Hesse
7. Gernot Rönz

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Helga Weber
2. Kerstin Linne
3. Thomas Koch
4. Dr. Martina van den Hövel-Hanemann
5. N.N.
6. Boris Mijatovic
7. N.N.

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder

1. Stefan Kortmann
2. Wolfram Kieselbach
3. Bernd-Peter Doose
4. Georg Lewandowski
5. Dr. Norbert Wett
6. Norbert Hornemann

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Georg Lewandowski
2. Dr. Norbert Wett
3. Norbert Hornemann
4. Dominique Kalb
5. Dr. Maik Behschad
6. Marcus Leitschuh

Wahlvorschlag der Fraktion Kasseler Linke

Mitglieder

1. Norbert Domes
2. Axel Selbert

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Axel Selbert
2. Simon Aulepp

Die aktuellen Wahlvorschläge liegen als Tischvorlage vor.

Die Wahl der 11 Mitglieder und persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen für die Betriebskommission des Eigenbetriebs „Die Stadtreiniger Kassel“ wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	68
ungültige Stimmen	1
gültige Stimmen	67

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	26
Fraktion B90/Grüne	19
CDU-Fraktion	17
Fraktion Kasseler Linke	5

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	4 Sitze
Fraktion B90/Grüne	3 Sitze
CDU-Fraktion	3 Sitze
Fraktion Kasseler Linke	1 Sitz

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in die Betriebskommission des Eigenbetriebs „Die Stadtreiniger Kassel“ gewählt:

Mitglieder

Harry Völler
Hermann Hartig
Esther Kalveram
Barbara Bogdon
Eva Koch
Dirk Döhne
Jürgen Blutte
Stefan Kortmann
Wolfram Kieselbach
Bernd-Peter Doose
Norbert Domes

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Volker Zeidler
Ellen Lappöhn
Wolfgang Rudolph
Norbert Sprafke
Helga Weber
Kerstin Linne
Thomas Koch
Georg Lewandowski
Dr. Norbert Wett
Norbert Hornemann
Axel Selbert

12. Wahl der Mitglieder und persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen für die Betriebskommission "Kasseler Entwässerungsbetrieb"
- 101.17.39 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder

1. Harry Völler
2. Dr. Rabani Alekuzei
3. Hermann Hartig
4. Dr. Bernd Hoppe
5. Norbert Sprafke
6. Gabriele Jakat

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Ellen Lappöhn
2. Judith Boczkowski
3. Anke Bergmann
4. Dr. Manuel Eichler
5. Dr. Rainer Hanemann
6. Barbara Bogdon

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder

1. Eva Koch
2. Kerstin Linne
3. Joachim Schleißing
4. Ruth Fürsch
5. Karin Müller

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Helga Weber
2. Karl Schöberl
3. Dirk Döhne
4. Thomas Koch

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder

1. Wolfram Kieselbach
2. Dominique Kalb
3. Dr. Maik Behschad
4. Stefan Kortmann

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Dr. Maik Behschad
2. Stefan Kortmann
3. Bernd-Peter Doose
4. Dr. Jörg Westerburg

Wahlvorschlag der Fraktion Kasseler Linke

Mitglieder

1. Norbert Domes
2. Axel Selbert

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Axel Selbert
2. Simon Aulepp

Die aktuellen Wahlvorschläge liegen als Tischvorlage vor.

Die Wahl der 7 Mitglieder und persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen für die Betriebskommission "Kasseler Entwässerungsbetrieb" wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	67
ungültige Stimmen	1
gültige Stimmen	66

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	26
Fraktion B90/Grüne	18
CDU-Fraktion	17
Fraktion Kasseler Linke	5

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	3 Sitze
Fraktion B90/Grüne	2 Sitze
CDU-Fraktion	2 Sitze
Fraktion Kasseler Linke	0 Sitze

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in die Betriebskommission "Kasseler Entwässerungsbetrieb" gewählt:

Mitglieder

Harry Völler
Dr. Rabani Alekuzei
Hermann Hartig
Eva Koch
Kerstin Linne
Wolfram Kieselbach
Dominique Kalb

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Ellen Lappöhn
Judith Boczkowski
Anke Bergmann
Helga Weber
Karl Schöberl
Dr. Maik Behschad
Stefan Kortmann

13. Wahl der Mitglieder und persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Sparkassenzweckverbandes Kassel - 101.17.40 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder

1. Christian Geselle
2. Anke Bergmann
3. Hermann Hartig
4. Petra Friedrich
5. Ellen Lappöhn
6. Judith Boczkowski
7. Dr. Günther Schnell
8. Doğan Aydın
9. Dr. Manuel Eichler
10. Gabriele Jakat
11. Enrico Schäfer
12. Sabine Wurst

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Barbara Bogdon
2. Dr. Bernd Hoppe
3. Kaja Börner
4. Dr. Rainer Hanemann
5. Heidi Reimann
6. Christian Knauf
7. Wolfgang Decker
8. Dr. Rabani Alekuzei
9. Harry Völler
10. Norbert Sprafke
11. Volker Zeidler
12. Esther Kalveram

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder

1. Karl Schöberl
2. Dirk Döhne

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Thomas Koch
2. Christof Nolda

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 3. Karin Müller | 3. Joachim Schleißing |
| 4. Anja Lipschik | 4. Ruth Fürsch |
| 5. Gernot Rönz | 5. Wolfgang Friedrich |
| 6. Dr. Martina van den Hövel-Hanemann | 6. Boris Mijatovic |
| 7. Helga Weber | 7. Jürgen Blutte |
| 8. Kerstin Linne | 8. Christine Hesse |
| 9. Eva Koch | 9. Dorothee Köpp |
| 10. Gabriele Dumeier | 10. Birgit Hengesbach-Knoop |

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder

1. Michael Bathon
2. Dr. Maik Behschad
3. Wolfram Kieselbach
4. Stefan Kortmann
5. Waltraud Stähling-Dittmann
6. Bernd-Peter Doose
7. Norbert Hornemann
8. Barbara Herrmann-Kirchberg
9. Heinz Schmidt
10. Martin Engels

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Bernd-Peter Doose
2. Norbert Hornemann
3. Barbara Herrmann-Kirchberg
4. Heinz Schmidt
5. Martin Engels
6. Dominique Kalb
7. Georg Lewandowski
8. Marcus Leitschuh
9. Jutta Schwalm
10. Birgit Trinczek

Wahlvorschlag der Fraktion Kasseler Linke

Mitglieder

1. Gerald Kleinhempel
2. Jann Hellmuth
3. Andreas Wetzel
4. Steven Lavan

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Andreas Wetzel
2. Renate Gaß
3. Renate Gaß
4. Miklas Lacorn

Wahlvorschlag der FDP-Fraktion

Mitglieder

1. Frank Oberbrunner
2. Heinz Gunter Drubel

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Donald Strube
2. Gisela Schmidt

Wahlvorschlag des Stadtverordneten Bayer, Piraten

Mitglieder

1. Jörg-Peter Bayer
2. Olaf Petersen
3. Franziska Lux

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Andreas Taube
2. Maria Hahn
3. Jochen Schmidt

Die aktuellen Wahlvorschläge liegen als Tischvorlage vor.

Die Wahl der 24 Mitglieder und der persönlichen Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Sparkassenzweckverbandes Kassel wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	68
ungültige Stimmen	0
gültige Stimmen	68

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	25
Fraktion B90/Grüne	17
CDU-Fraktion	15
Fraktion Kasseler Linke	5
FDP-Fraktion	4
Stv. Bayer, Piraten	2

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	9 Sitze
Fraktion B90/Grüne	6 Sitze
CDU-Fraktion	5 Sitze
Fraktion Kasseler Linke	2 Sitze
FDP-Fraktion	1 Sitz
Stv. Bayer, Piraten	1 Sitz

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in die Verbandsversammlung des Sparkassenzweckverbandes Kassel gewählt:

Mitglieder

Christian Geselle
Anke Bergmann
Hermann Hartig
Petra Friedrich
Ellen Lappöhn
Judith Boczkowski
Dr. Günther Schnell
Doğan Aydın
Dr. Manuel Eichler
Karl Schöberl
Dirk Döhne
Karin Müller
Anja Lipschik
Gernot Rönz
Dr. Martina van den Hövel-Hanemann
Michael Bathon
Dr. Maik Behschad
Wolfram Kieselbach
Stefan Kortmann
Waltraud Stähling-Dittmann
Gerald Kleinhempel
Jann Hellmuth
Frank Oberbrunner
Jörg-Peter Bayer

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Barbara Bogdon
Dr. Bernd Hoppe
Kaja Börner
Dr. Rainer Hanemann
Heidi Reimann
Christian Knauf
Wolfgang Decker
Dr. Rabani Alekuzei
Harry Völler
Thomas Koch
Christof Nolda
Joachim Schleißing
Ruth Fürsch
Wolfgang Friedrich
Boris Mijatovic
Bernd-Peter Doose
Norbert Hornemann
Barbara Herrmann-Kirchberg
Heinz Schmidt
Martin Engels
Andreas Wetzels
Renate Gaß
Donald Strube
Andreas Taube

14. Wahl der Mitglieder und deren persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Naturpark Habichtswald
- 101.17.41 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder	Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen
1. Harry Völler	1. Volker Zeidler
2. Dr. Rainer Hanemann	2. Norbert Sprafke
3. Sabine Wurst	3. Esther Kalveram
4. Barbara Bogdon	4. Wolfgang Decker

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder	Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen
1. Kerstin Linne	1. Eva Koch
2. Helga Weber	2. Dieter Beig
3. Christine Hesse	3. Gabriele Dumeier

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder	Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen
1. Stefan Kortmann	1. Jutta Schwalm
2. Jutta Schwalm	2. Birgit Trinczek

Die Wahl der 4 Mitglieder und deren persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Naturpark Habichtswald wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	68
ungültige Stimmen	4
gültige Stimmen	64

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	25
Fraktion B90/Grüne	21
CDU-Fraktion	18

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	2 Sitze
Fraktion B90/Grüne	1 Sitz
CDU-Fraktion	1 Sitz

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Naturpark Habichtswald gewählt:

Mitglieder

Harry Völler
Dr. Rainer Hanemann
Kerstin Linne
Stefan Kortmann

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Volker Zeidler
Norbert Sprafke
Eva Koch
Jutta Schwalm

15. Wahl der Mitglieder und Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Tierkörperbeseitigung Hessen Nord - 101.17.42 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder

1. Dr. Bernd Hoppe
2. Monika Sprafke

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Dr. Manuel Eichler
2. Judith Boczkowski

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder

1. Karl Schöberl
2. Gabriele Dumeier
3. Thomas Koch

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Kerstin Linne
2. Gernot Rönz
3. Christof Nolda

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder

1. Stefan Kortmann
2. Bernd-Peter Doose

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Bernd-Peter Doose
2. Birgit Trinczek

Die Wahl der 3 Mitglieder und Stellvertreter/Stellvertreterinnen der Stadt Kassel in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Tierkörperbeseitigung Hessen Nord wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	68
ungültige Stimmen	4
gültige Stimmen	64

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	26
Fraktion B90/Grüne	20
CDU-Fraktion	18

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	1 Sitz
Fraktion B90/Grüne	1 Sitz
CDU-Fraktion	1 Sitz

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Tierkörperbeseitigung Hessen Nord gewählt:

Mitglieder

Dr. Bernd Hoppe
Karl Schöberl
Stefan Kortmann

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Dr. Manuel Eichler
Kerstin Linne
Bernd-Peter Doose

16. Wahl der Mitglieder und persönlichen Vertreter bzw. Vertreterinnen der Stadtverordnetenversammlung in den Jugendhilfeausschuss der Stadt Kassel - 101.17.43 -

Wahlvorschläge

Wahlvorschlag der SPD-Fraktion

Mitglieder

1. Anke Bergmann
2. Sabine Wurst
3. Kaja Börner
4. Dr. Rabani Alekuzei
5. Barbara Bogdon
6. Dr. Rainer Hanemann
7. Judith Boczkowski
8. Volker Zeidler

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Gabriele Jakat
2. Heidi Reimann
3. Esther Kalveram
4. Doğan Aydın
5. Dr. Manuel Eichler
6. Dr. Bernd Hoppe
7. Dr. Günther Schnell
8. Hermann Hartig

Wahlvorschlag der Fraktion B90/Grüne

Mitglieder

1. Dr. Martina van den Hövel-Hanemann
2. Helga Weber
3. Christine Hesse
4. Kerstin Linne
5. Anja Lipschik
6. Christof Nolda

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Joachim Schleißing
2. Christof Nolda
3. Boris Mijatovic
4. N.N.
5. Dirk Döhne
6. N.N.

Wahlvorschlag der CDU-Fraktion

Mitglieder

1. Dominique Kalb
2. Marcus Leitschuh
3. Birgit Trinczek
4. Jutta Schwalm
5. Dr. Jörg Westerburg
6. Wolfram Kieselbach

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Jutta Schwalm
2. Dr. Jörg Westerburg
3. Wolfram Kieselbach
4. Waltraud Stähling-Dittmann
5. Bernd-Peter Doose
6. Stefan Kortmann

Wahlvorschlag der Fraktion Kasseler Linke

Mitglieder

1. Simon Aulepp
2. Renate Gaß
3. Kai Boeddinghaus

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Kai Boeddinghaus
2. Kai Boeddinghaus
3. Simon Aulepp

Wahlvorschlag der FDP-Fraktion

Mitglieder

1. Frank Oberbrunner
2. Heinz Gunter Drubel

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Donald Strube

Wahlvorschlag des Stadtverordneten Bayer, Piraten

Mitglieder

1. Jörg-Peter Bayer
2. Olaf Petersen

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

1. Olaf Petersen

Die aktuellen Wahlvorschläge liegen als Tischvorlage vor.

Die Wahl der 12 Mitglieder und persönlichen Vertreter bzw. Vertreterinnen der Stadtverordnetenversammlung in den Jugendhilfeausschuss der Stadt Kassel wird gemäß § 55 HGO schriftlich und geheim durchgeführt.

Die geheime Wahl hatte folgendes Ergebnis:

Zahl der stimmberechtigten Stadtverordneten	71
Zahl der heute anwesenden Stadtverordneten	68
abgegebene Stimmen	68
ungültige Stimmen	0
gültige Stimmen	68

Auf die einzelnen Wahlvorschläge entfielen folgende Stimmen:

SPD-Fraktion	25
Fraktion B90/Grüne	15
CDU-Fraktion	15
Fraktion Kasseler Linke	5
FDP-Fraktion	4
Stv. Bayer, Piraten	4

Aufgrund der Stimmgleichheit der Fraktionen von B90/Grüne und CDU erfolgt die Sitzvergabe für das 12. Mitglied durch Losentscheid. Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich zieht das Los; die CDU-Fraktion erhält diesen Sitz.

Dies ergibt folgende Sitzverteilung

SPD-Fraktion	4 Sitze
Fraktion B90/Grüne	2 Sitze
CDU-Fraktion	3 Sitze
Fraktion Kasseler Linke	1 Sitz
FDP-Fraktion	1 Sitz
Stv. Bayer, Piraten	1 Sitz

Die Stadtverordnetenversammlung hat somit in den Jugendhilfeausschuss der Stadt Kassel gewählt:

Mitglieder

Anke Bergmann
Sabine Wurst
Kaja Börner
Dr. Rabani Alekuzei
Dr. Martina van den Hövel-Hanemann
Helga Weber
Dominique Kalb
Marcus Leitschuh
Birgit Trinczek
Simon Aulepp
Frank Oberbrunner
Jörg-Peter Bayer

Persönliche Stellvertreter/Stellvertreterinnen

Gabriele Jakat
Heidi Reimann
Esther Kalveram
Doğan Aydın
Joachim Schleißing
Christof Nolda
Jutta Schwalm
Dr. Jörg Westerburg
Wolfram Kieselbach
Kai Boeddinghaus
Donald Strube
Olaf Petersen

17. Wahl der 4 Vertreter/Vertreterinnen der Kasseler freien Wohlfahrtsverbände in den Jugendhilfeausschuss der Stadt Kassel

Gemeinsamer Antrag der Fraktionen und Fraktionslosen
- 101.17.44 -

Gemeinsamer Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wählt auf Vorschlag der Kasseler freien Wohlfahrtsverbände folgende Personen in den Jugendhilfeausschuss:

zum Mitglied

Hubert Wierzenko-Joest, AWO

Meinolf Schaefers, Caritas

Gerd Bechtel, Diakonisches Werk

Harold Becker, DPWV

als persönliche(n) Vertreter(in)

Regina Mangold, AWO

Hilla Zavelberg-Simon, Caritas

Annegret Höhmann, Diakonisches Werk

Andrea Taher, Kasseler
Familienberatungszentrum

Nachrücker

Reinhard Mann, AKGG

N.N.

Gerhard Paul, Mehrgenerationenhaus
Heilhaus

N.N.

Helmuth Schäfer
Kasseler Familienberatungszentrum

N.N.

Harald Meiß, Hephata N.N.

Ralf Bartholmai, Drogenhilfe Nordhessen N.N.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

den

Beschluss

Dem gemeinsamen Antrag der Fraktionen und fraktionslosen Stadtverordneten betr. Wahl der 4 Vertreter/Vertreterinnen der Kasseler freien Wohlfahrtsverbände in den Jugendhilfeausschuss der Stadt Kassel, 101.17.44, wird **zugestimmt**.

18. Wahl der 4 Vertreter/Vertreterinnen der Kasseler Jugendverbände in den Jugendhilfeausschuss der Stadt Kassel

Gemeinsamer Antrag der Fraktionen und Fraktionslosen

- 101.17.45 -

Gemeinsamer Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wählt auf Vorschlag der Kasseler Jugendverbände folgende Personen in den Jugendhilfeausschuss:

zum Mitglied

Rolf Wagner, Pfadfinder

Oliver Zisik, Kreisjugendwerk der AWO

Matthias Weiland, Sportjugend

Thorsten Krug, Evangelische Jugend

als persönliche(n) Vertreter(in)

Thorsten Schlechter, DLRG Jugend

Marc Dettmar, Kreisjugendwerk der AWO

Inga-Kristin Thom, Kasseler Jugendring

Marco Kosziollek, Evangelische Jugend

Nachrücker

Katharina Horn, DGB Jugend

Sebastian Maier, Jugendwerk der AWO

Michael Feliszek, Cluster e.V.

Julia Bicker, SDJ- Die Falken

Nina Brandt, Evangelische Jugend

Florian Greiner Petter, Pfadfinderstamm Silberfuchs e.V.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

den

Beschluss

Dem gemeinsamen Antrag der Fraktionen und fraktionslosen Stadtverordneten betr. Wahl der 4 Vertreter/Vertreterinnen der Kasseler Jugendverbände in den Jugendhilfeausschuss der Stadt Kassel, 101.17.45, wird **zugestimmt**.

19. Wahl sachkundiger Einwohnerinnen und Einwohner für die Bau- und Planungskommission

Vorlage des Magistrats
- 101.17.53 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Stadtverordnetenversammlung wählt die nachstehend genannten Personen als sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner in die Bau- und Planungskommission:

Vertreter/Vertreterinnen:

Eva Fuchs
Bantzerstraße 7
34121 Kassel

Stellvertreter/ Stellvertreterinnen

Helmut Ernst

(Behindertenbeirat)

Filiz Sonal
Bettenhäuser Straße 8
34123 Kassel

Ibrahim Pire
Niedervellmarer Straße 28
34127 Kassel

(Ausländerbeirat)

Irene Albers-Richter
Büro BAS
Querallee 43
34119 Kassel

(Frauenbüro Stadt Kassel)

Otto Werber
Am Krümmershof 87
34132 Kassel

Helga Engelke
Adolfstraße 19
34121 Kassel

(Seniorenbeirat)

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Wahl sachkundiger Einwohnerinnen und Einwohner für die Bau- und Planungskommission, 101.17.53, wird **zugestimmt**.

20. Wahl sachkundiger Einwohnerinnen und Einwohner für die Sportkommission
Vorlage des Magistrats
- 101.17.54 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung wählt die nachstehend genannten Personen als sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner in die Sportkommission:

Vertreter/Vertreterinnen:

Helmut Ernst
Heinrich-Schütz-Allee 287
34134 Kassel

(Behindertenbeirat)

Abidin Kilic
Dalwigkstraße 8
34130 Kassel

(Ausländerbeirat)

Birgit Kühlborn
Heckenpfad 35
34134 Kassel

Peter Döhne
Glöcknerpfad 9
34134 Kassel

Rainer Erler
Am Kubergraben 13
34128 Kassel

Manfred Beyer
Zwehrener Weg 78
34121 Kassel

Bernd Dietrich
Rengershäuser Straße 26
34132 Kassel

Hans-Werner Haas
Pielhofstraße 20
34123 Kassel

Stellvertreter/ Stellvertreterinnen

Stephan Collet
Goethestraße 12
34119 Kassel

Altan Tanyeri
Hoheneicher Straße 4
34127 Kassel

Karl-Heinz Koch
Paul-Heidelbergstraße 10
34134 Kassel

Heiko Jaeschke
Am Kirchrain 9
34128 Kassel

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Wahl sachkundiger Einwohnerinnen und Einwohner für die Sportkommission, 101.17.54, wird **zugestimmt**.

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich ruft die Tagesordnungspunkte 21 und 22 zur gemeinsamen Behandlung auf. Die Abstimmung erfolgt getrennt.

- 21. Durchführungsvertrag zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 "Kurhausstraße 28/30"**
Vorlage des Magistrats
- 101.17.25 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Dem Abschluss des Durchführungsvertrages nach § 12 Baugesetzbuch zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 „Kurhausstraße 28/30“ zwischen dem Investor und der Stadt Kassel wird zugestimmt.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: Kasseler Linke
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Durchführungsvertrag zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 "Kurhausstraße 28/30", 101.17.25, wird **zugestimmt**.

- 22. Vorhabenbezogener Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 "Kurhausstraße 28/30" (Behandlung der Anregungen und Beschlussfassung als Satzung)**
Vorlage des Magistrats
- 101.17.26 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Dem Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 „Kurhausstraße 28/30“, einschließlich der Behandlung der Anregungen zu den Ziffern 1 bis 4, wird zugestimmt.

Der Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 „Kurhausstraße 28/30“ wird nach § 10 Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
 Zustimmung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP,
 Stadtverordnete Bayer, Petersen und Häfner
 Ablehnung: Kasseler Linke
 Enthaltung: --
 den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Vorhabenbezogener Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/72 "Kurhausstraße 28/30" (Behandlung der Anregungen und Beschlussfassung als Satzung), 101.17.26, wird **zugestimmt**.

22.1. Umbau Altmarktkreuzung stoppen

Antrag der CDU-Fraktion
 - 101.17.88 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Magistrat wird aufgefordert, den geplanten Umbau der Altmarktkreuzung zu stoppen und eine Alternativplanung vorzulegen, bei der die vorhandenen Unterführungen erhalten und zu barrierefreien, hellen und sicheren Querungsmöglichkeiten für Fußgänger umgebaut werden.

Stadtverordneter Kalb, CDU-Fraktion, begründet den Antrag seiner Fraktion. Es schließt sich eine rege Diskussion an, in deren Verlauf Stadtverordneter Kalb die namentliche Abstimmung über diesen Antrag beantragt.

Abstimmungsliste				
		Ja	Nein	Abwesend
Alekuzei	Dr. Rabani		x	
Aulepp	Simon		x	
Aydin	Doğan		x	
Bathon	Michael	x		
Bayer	Jörg-Peter		x	
Behschad	Dr. Maik	x		
Beig	Dieter		x	
Bergmann	Anke		x	
Blutte	Jürgen		x	
Boczkowski	Judith		x	
Boeddinghaus	Kai		x	
Bogdon	Barbara		x	
Börner	Kaja		x	
Decker	Wolfgang, MdL		x	
Döhne	Dirk		x	

Abstimmungsliste				
		Ja	Nein	Abwesend
Domes	Norbert		x	
Doose	Bernd-Peter	x		
Drubel	Heinz-Gunter	x		
Eichler	Dr. Manuel		x	
Frankenberger	Uwe, MdL		x	
Friedrich	Petra		x	
Fürsch	Ruth			x
Gaß	Renate		x	
Geselle	Christian		x	
Häfner	Bernd Wolfgang	x		
Hanemann	Dr. Rainer		x	
Hartig	Hermann		x	
Hesse	Christine		x	
Hoppe	Dr. Bernd		x	
Hövel-Hanemann	Dr. Martina van den		x	
Hornemann	Norbert	x		
Jakat	Gabriele		x	
Jürgens	Dr. Andreas, MdL		x	
Kalb	Dominique	x		
Kalveram	Esther		x	
Kieselbach	Wolfram	x		
Knauf	Christian		x	
Koch	Eva		x	
Koch	Thomas		x	
Kortmann	Stefan	x		
Kühne-Hörmann	Eva	x		
Lappöhn	Ellen		x	
Leitschuh	Marcus	x		
Lewandowski	Georg	x		
Linne	Kerstin		x	
Lipschik	Anja		x	
Mijatovic	Boris		x	
Müller	Karin, MdI		x	
Nolda	Christof		x	
Oberbrunner	Frank	x		

Abstimmungsliste				
		Ja	Nein	Abwesend
Petersen	Olaf		x	
Reimann	Heidemarie		x	
Rönz	Gernot		x	
von Rüden	Dr. Michael	x		
Rudolph	Wolfgang		x	
Schleißing	Joachim		x	
Schnell	Dr. Günther		x	
Schöberl	Karl		x	
Schwalm	Jutta	x		
Selbert	Axel		x	
Sprafke	Monika		x	
Sprafke	Norbert			x
Stähling-Dittmann	Waltraud	x		
Strube	Donald	x		
Trinczek	Birgit	x		
Völler	Harry		x	
Weber	Helga		x	
Westerburg	Dr. Jörg	x		
Wett	Dr. Norbert			x
Wurst	Sabine		x	
Zeidler	Volker		x	

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: 19 Stadtverordnete

Ablehnung: 49 Stadtverordnete

Enthaltung: --

Abwesend: 3 Stadtverordnete

den

Beschluss

Der Antrag der CDU-Fraktion betr. Umbau Altmarktkreuzung stoppen, 101.17.88, wird **abgelehnt**.

22.2 Freiheit für Ai Weiwei

Gemeinsamer Antrag aller Fraktionen und Fraktionslosen
- 101.17.89 -

Gemeinsamer Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Stadtverordnetenversammlung appelliert an die chinesische Regierung, den Anfang April auf dem Flughafen von Peking verhafteten Künstler Ai Weiwei umgehend aus der Haft zu entlassen. Wir bitten die Regierung des Landes Hessens sowie die Bundesregierung, ihre internationalen Kontakte zu nutzen, um zur Freilassung Ai Weiweis beizutragen unsere Solidarität gilt dem Künstler, seiner Frau und seiner Familie sowie seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Die Menschen in Kassel nehmen großen Anteil am Schicksal Ai Weiweis. Mit der Verleihung des Kasseler Bürgerpreises "Glas der Vernunft" wurde sein mutiger Einsatz für Menschenrechte, Meinungsfreiheit und Toleranz gewürdigt. Sein künstlerischer Beitrag zur documenta 2007, der gleichzeitig ein Signal der Völkerverständigung und ein Brückenschlag zwischen unseren Kulturen war, hat die Menschen in Kassel berührt und begeistert. Wir sind auch dankbar für seine Bereitschaft, ein Kunstwerk für das neue Brüder-Grimm-Museum zu kreieren. Deshalb hoffen wir, ihn bald wieder in Freiheit zu sehen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

den

Beschluss

Dem gemeinsamen Antrag aller Fraktionen und Fraktionslosen betr. Freiheit für Ai Weiwei, 101.17.89, wird **zugestimmt**.

Tagesordnung II (ohne Aussprache)

23. IdE Institut dezentrale Energietechnologien gGmbH

Vorlage des Magistrats

- 101.17.14 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Beteiligung weiterer Gesellschafter an der IdE Institut dezentrale Energietechnologien gGmbH (IdE gGmbH) wird zugestimmt.
2. Der Magistrat wird ermächtigt, die zur Umsetzung des Beschlusses erforderlichen Erklärungen in der jeweils rechtlich gebotenen Form rechtsverbindlich abzugeben.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. IdE Institut dezentrale Energietechnologien gGmbH, 101.17.14, wird **zugestimmt**.

24. Bewilligung von Mehraufwendungen/-auszahlungen gemäß § 114 f Abs. 1 HGO (vorläufige Haushaltsführung) für das Jahr 2011; - Liste 3/2011 -

Vorlage des Magistrats
- 101.17.23 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Stadtverordnetenversammlung bewilligt gemäß § 114 f Abs. 1 HGO die in der beigefügten Liste 3/2011 enthaltene Mehraufwendung/-auszahlung (wirkt sich nach Inkrafttreten der Haushaltssatzung 2011 wie über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen aus)
im Ergebnishaushalt in Höhe von 24.372,00 €

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Bewilligung von Mehraufwendungen/-auszahlungen gemäß § 114 f Abs. 1 HGO (vorläufige Haushaltsführung) für das Jahr 2011; - Liste 3/2011 -, 101.17.23, wird **zugestimmt**.

25. Vorhabenbezogener Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/56 C "Hildegard-von-Bingen-Straße" (Aufstellungsbeschluss)

Vorlage des Magistrats
- 101.17.24 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Für den Bereich zwischen der Marie-Calm-Straße, der Hildegard-von-Bingen-Straße und der Eugen-Richter-Straße südlich des Grundstücks Marie-Calm-Straße 5 soll ein vorhabenbezogener Bebauungsplan gemäß § 12 Baugesetzbuch im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a Baugesetzbuch aufgestellt werden.

Ziel und Zweck der Planung ist die Umwidmung eines in dem rechtsverbindlichen Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/56 A „Wiegandsbreite“ festgesetzten Sondergebietes „Dienstleistung“ in ein „Allgemeines Wohngebiet“.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Stadtverordnete Bayer, Petersen und Häfner
Ablehnung: Kasseler Linke
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Vorhabenbezogener Bebauungsplan der Stadt Kassel Nr. III/56 C "Hildegard-von-Bingen-Straße" (Aufstellungsbeschluss), 101.17.24, wird **zugestimmt**.

26. Satzung zur Änderung der Satzung über die Bildung von Schulbezirken für die Berufsschulen in der Stadt Kassel vom 27.01.1992 in der Fassung der Zweiten Änderung vom 20.02.2006 (Dritte Änderung)

Vorlage des Magistrats
- 101.17.27 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Satzung zur Änderung der Satzung über die Bildung von Schulbezirken für die Berufsschulen in der Stadt Kassel vom 27.01.1992 in der Fassung der Zweiten Änderung vom 20.02.2006 (Dritte Änderung) in der aus der Anlage zu dieser Vorlage ersichtlichen Fassung.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem geänderten Antrag des Magistrats betr. Satzung zur Änderung der Satzung über die Bildung von Schulbezirken für die Berufsschulen in der Stadt Kassel vom 27.01.1992 in der Fassung der Zweiten Änderung vom 20.02.2006 (Dritte Änderung), 101.17.27, wird **zugestimmt**.

27. Ausschilderung Messeplatz Schwanenwiese

Antrag der CDU-Fraktion
- 101.17.46 -

Geänderter Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Magistrat wird aufgefordert, möglichst vor der nächsten Durchführung einer Messe und anderer Veranstaltungen auf der Schwanenwiese **zu prüfen, ob** die Zufahrt zum Parkplatz am großen Kreisel gegenüber dem Audizentrum für Besucher weiträumig **ausgeschildert werden kann**, um insbesondere auswärtigen Besuchern die Anfahrt zum Parkplatz für die Messe auf der Schwanenwiese zu erleichtern und die benachbarten Wohnquartiere vom Parksuchverkehr zu entlasten.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag der CDU-Fraktion betr. Ausschilderung Messeplatz Schwanenwiese, 101.17.46, wird **zugestimmt**.

28. Erweiterung der zweijährigen Berufsfachschule an der Walter-Hecker-Schule um das Berufsfeld Körperpflege zum Schuljahr 2011/12

Vorlage des Magistrats
- 101.17.47 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Der Erweiterung der zweijährigen Berufsfachschule an der Walter-Hecker-Schule, Berufliche Schule der Stadt Kassel, um das Berufsfeld Körperpflege zum Schuljahr 2011/12 wird zugestimmt.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Erweiterung der zweijährigen Berufsfachschule an der Walter-Hecker-Schule um das Berufsfeld Körperpflege zum Schuljahr 2011/12, 101.17.47, wird **zugestimmt**.

29. Einrichtung eines Schulversuchs Integrativer Erwerb der Fachhochschulreife im Ausbildungsgang Zimmerer/Zimmerin an der Walter-Hecker-Schule, Berufliche Schule der Stadt Kassel, zum Schuljahr 2011/2012

Vorlage des Magistrats
- 101.17.48 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Der Einrichtung eines Schulversuchs ‚Integrativer Erwerb der Fachhochschulreife im Ausbildungsgang Zimmerer/Zimmerin‘ an der Walter-Hecker-Schule, Berufliche Schule der Stadt Kassel, zum Schuljahr 2011/2012 wird zugestimmt.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: --
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Einrichtung eines Schulversuchs Integrativer Erwerb der Fachhochschulreife im Ausbildungsgang Zimmerer/Zimmerin an der Walter-Hecker-Schule, Berufliche Schule der Stadt Kassel, zum Schuljahr 2011/2012, 101.17.48, wird **zugestimmt**.

- 30. Einleitung eines Wegeeinziehungsverfahrens gemäß § 6 des Hessischen Straßengesetzes für den öffentlichen Parkplatz Wolfhager Straße/Gießbergstraße in der Gemarkung Kassel, Flur 1, Flurstücke 4/12 und 6/4, beide teilweise**
Vorlage des Magistrats
- 101.17.51 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Der Einziehung der auf dem beigefügten Lageplan gepunktet umrandet dargestellten öffentlichen Verkehrsfläche (Parkplatz) im Bereich der Wolfhager Straße / Gießbergstraße in der Gemarkung Kassel, Flur 1, Flurstücke 4/12 und 6/4, beide teilweise, wird zum Wohl der Allgemeinheit zugestimmt.

Das Wegeeinziehungsverfahren nach den Bestimmungen des Hessischen Straßengesetzes vom 09.01.1962 ist einzuleiten.“

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei
Zustimmung: einstimmig
Ablehnung: --
Enthaltung: Kasseler Linke
den

Beschluss

Dem Antrag des Magistrats betr. Einleitung eines Wegeeinziehungsverfahrens gemäß § 6 des Hessischen Straßengesetzes für den öffentlichen Parkplatz Wolfhager Straße/Gießbergstraße in der Gemarkung Kassel, Flur 1, Flurstücke 4/12 und 6/4, beide teilweise, 101.17.51, wird **zugestimmt**.

- 31. Bewerbung für den Stiftungspreis 2011 "Die unverwechselbare Stadt"**
Antrag der FDP-Fraktion
- 101.17.52 -

Abgesetzt/zurückgezogen.

Ende der Sitzung: 20:30 Uhr

Petra Friedrich
Stadtverordnetenvorsteherin


Heidi Woelk
Schriftführerin


Anwesenheitsliste

zur 2. öffentlichen Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am
Montag, 30. Mai 2011, 16:00 Uhr
im Sitzungssaal der Stadtverordneten, Rathaus, Kassel

Präsidium

Petra Friedrich, SPD
Stadtverordnetenvorsteherin





Volker Zeidler, SPD
Stellvertretender Stadtverordnetenvorsteher

Gabriele Jakat, SPD
Stellvertretende Stadtverordnetenvorsteherin



Jürgen Blutte, B90 / Grüne
Stellvertretender Stadtverordnetenvorsteher





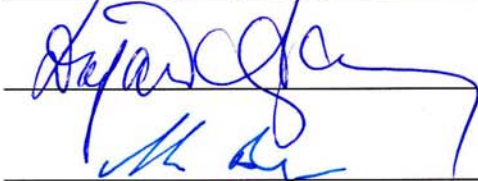
Georg Lewandowski, CDU
Stellvertretender Stadtverordnetenvorsteher

Stadtverordnete

Dr. Rabani Alekuzei, SPD
Stadtverordneter



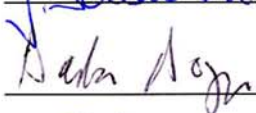
Doğan Aydın, SPD
Stadtverordneter




Anke Bergmann, SPD
Stadtverordnete



Judith Boczkowski, SPD
Stadtverordnete




Barbara Bogdon, SPD
Stadtverordnete



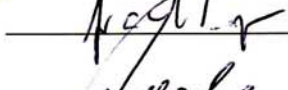
Kaja Börner, SPD
Stadtverordnete



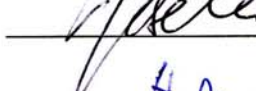
Wolfgang Decker MdL, SPD
Stadtverordneter



Dr. Manuel Eichler, SPD
Stadtverordneter



Uwe Frankenberger MdL, SPD
Fraktionsvorsitzender



Christian Geselle, SPD
Stadtverordneter



Dr. Rainer Hanemann, SPD
Stadtverordneter



Hermann Hartig, SPD
Stadtverordneter

Hartig

Dr. Bernd Hoppe, SPD
Stadtverordneter

Hoppe

Esther Kalveram, SPD
Stadtverordneter

Kalveram

Christian Knauf, SPD
Stadtverordneter

Knauf

Ellen Lappöhn, SPD
Stadtverordneter

Lappöhn

Heidemarie Reimann, SPD
Stadtverordneter

Reimann

Wolfgang Rudolph, SPD
Stadtverordneter

Rudolph

Dr. Günther Schnell, SPD
Stadtverordneter

Schnell

Monika Sprafke, SPD
Stadtverordneter

Sprafke

Norbert Sprafke, SPD
Stadtverordneter

entschuldigt

Harry Völler, SPD
Stadtverordneter

Völler

Sabine Wurst, SPD
Stadtverordneter

Wurst

Dieter Beig, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Beig

Dirk Döhne, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Döhne

Ruth Fürsch, B90 / Grüne
Stadtverordneter

entschuldigt

Christine Hesse, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Hesse

Dr. Martina van den Hövel-Hanemann, B90 / Grüne
Stadtverordneter

van den Hövel-Hanemann

Dr. Andreas Jürgens MdL, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Jürgens

Eva Koch, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Koch

Thomas Koch, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Dr. Koch

Kerstin Linne, B90 / Grüne
Stadtverordneter

K. Linne

Anja Lipschik, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Anja Lipschik

Boris Mijatovic, B90 / Grüne
Stadtverordneter

B. Mijatovic

Karin Müller MdL, B90 / Grüne
Stadtverordneter

K. Müller

Christof Nolda, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Christof Nolda

Gernot Rönz, B90 / Grüne
Fraktionsvorsitzender

G. Rönz

Joachim Schleißing, B90 / Grüne
Stadtverordneter

J. Schleißing

Karl Schöberl, B90 / Grüne
Stadtverordneter

K. Schöberl

Helga Weber, B90 / Grüne
Stadtverordneter

Helga Weber

Michael Bathon, CDU
Stadtverordneter

M. Bathon

Dr. Maik Behschad, CDU
Stadtverordneter

Dr. Maik Behschad

Bernd-Peter Doose, CDU
Stadtverordneter

B. P. Doose

Norbert Hornemann, CDU
Stadtverordneter

N. Hornemann

Dominique Kalb, CDU
Stadtverordneter

D. Kalb

Wolfram Kieselbach, CDU
Stadtverordneter

W. Kieselbach

Stefan Kortmann, CDU
Stadtverordneter

Stefan Kortmann

Eva Kühne-Hörmann, Staatsministerin, CDU
Stadtverordneter

Eva Kühne-Hörmann

Marcus Leitschuh, CDU
Stadtverordneter

Marcus Leitschuh

Dr. Michael von Rüden, CDU
Stadtverordneter

~~entschuldigt~~
v. Rüden

Jutta Schwalm, CDU
Stadtverordneter

Schwalm

Waltraud Stähling-Dittmann, CDU
Stadtverordneter

Stähling-Dittmann

Birgit Trinczek, CDU
Stadtverordneter

Trinczek

Dr. Jörg Westerburg, CDU
Stadtverordneter

Westerburg

Dr. Norbert Wett, CDU
Fraktionsvorsitzender

entschuldigt

Simon Aulepp, Kasseler Linke
Stadtverordneter

Aulepp

Kai Boeddinghaus, Kasseler Linke
Stadtverordneter

Boeddinghaus

Norbert Domes, Kasseler Linke
Fraktionsvorsitzender

Domes

Renate Gaß, Kasseler Linke
Stadtverordneter

Gaß

Axel Selbert, Kasseler Linke
Stadtverordneter

Selbert

Heinz Gunter Drubel, FDP
Stadtverordneter

Drubel

Frank Oberbrunner, FDP
Fraktionsvorsitzender

Oberbrunner

Donald Strube, parteilos
Stadtverordneter

Strube

Jörg-Peter Bayer, Piraten
Stadtverordneter

Bayer

Bernd Wolfgang Häfner, Freie Wähler
Stadtverordneter

Häfner

Olaf Petersen, Piraten
Stadtverordneter

Petersen

Ausländerbeirat

Kamil Saygin,
Vorsitzender des Ausländerbeirats

Saygin

Magistrat

Bertram Hilgen, SPD
Oberbürgermeister

Jürgen Kaiser, SPD
Bürgermeister

Dr. Jürgen Barthel, SPD
Stadtkämmerer

Anne Janz, B90 / Grüne
Stadträtin

Dr. Joachim Lohse, parteilos
Stadtrat

Brigitte Bergholter, SPD
Ehrenamtliche Stadträtin

Martin Engels, CDU
Ehrenamtlicher Stadtrat

Thomas Flügge, B90 / Grüne
Ehrenamtlicher Stadtrat

Esther Haß, SPD
Ehrenamtliche Stadträtin

Barbara Herrmann-Kirchberg, CDU
Ehrenamtliche Stadträtin

Hendrik Jordan, SPD
Ehrenamtlicher Stadtrat

Annett Martin, B90 / Grüne
Ehrenamtliche Stadträtin

Heike Mattern, ^{B90/Grüne} parteilos
Ehrenamtliche Stadträtin

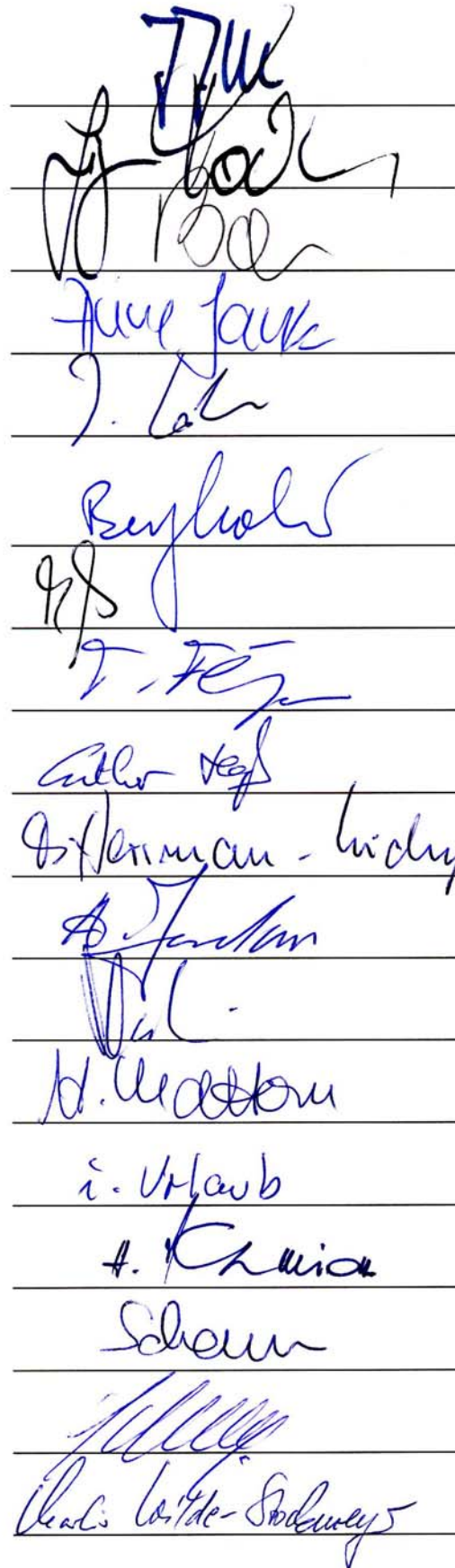
Hans-Jürgen Sandrock, SPD
Ehrenamtlicher Stadtrat

Heinz Schmidt, CDU
Ehrenamtlicher Stadtrat

Richard Schramm, B90 / Grüne
Ehrenamtlicher Stadtrat

Hajo Schuy, SPD
Ehrenamtlicher Stadtrat

Dr. Marlis Wilde-Stockmeyer, Kasseler Linke
Ehrenamtliche Stadträtin



The right side of the page contains handwritten signatures in blue ink, each written on a horizontal line. The signatures correspond to the names listed on the left. From top to bottom, they are: Bertram Hilgen, Jürgen Kaiser, Dr. Jürgen Barthel, Anne Janz, Dr. Joachim Lohse, Brigitte Bergholter, Martin Engels, Thomas Flügge, Esther Haß, Barbara Herrmann-Kirchberg, Hendrik Jordan, Annett Martin, Heike Mattern, Hans-Jürgen Sandrock, Heinz Schmidt, Richard Schramm, Hajo Schuy, and Dr. Marlis Wilde-Stockmeyer.

Schriftführung

Edith Schneider,
-16-

Andrea Turski,
Schriftführerin

Heidi Woelk,
Schriftführerin



Andrea Turski

Heidi Woelk
